Zeitschrift: Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : offizielle

Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen

Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]

Herausgeber: Schweizerische Verkehrszentrale

Band: 42 (1969)

Heft: 10

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 25.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Revolution auf dem Gebiet der Sprachen

EINE VON DEN ENGLÄNDERN ENTDECKTE SIMULTAN-SCHALLPLATTE BRINGT SIE AUGENBLICKLICH ZUM ENGLISCH-, FRANZÖSISCH- UND ITALIENISCHSPRECHEN!

UND OBENDREIN WIRD SIE IHNEN GESCHENKT - 50.000 PFUND STERLING AUSGESETZT FÜR DIE WELTWEITE VERBREITUNG DER SIMULTAN-METHODE



Früher — zur Zeit der Pferdekutschen — war das Sprachenlernen eine mühselige, schwierige und vor allem zeitraubende Angelegenheit. Heute ist — mit Ausnahme des Schulunterrichts, wo trotz der drängenden Kontestation alles im alten Stile weiterzugehen scheint — jede Methode revolutioniert worden, besonders dank den Engländern, die eine Simultan-Platte erfunden haben, mit der Sie sofort Englisch, Französisch und Italienisch sprechen und verstehen können. Sie setzen sich daheim gemütlich in Ihren Lehnstuhl, lassen die Platte laufen und die Simultan-Methode wirkt automatisch auf Sie ein.

Es ist schwierig, hier alle Einzelheiten zu erklären. Unser Londoner Korrespondent teilt uns aber mit, dass das Internationale Linguaphone-Institut — das seit Jahrzehnten auf der ganzen Welt für seine Zuverlässigkeit und wirkungsvolle Organisation bekannt ist — beschlossen hat, 50.000 Pfund Sterling à fonds perdu auszugeben, um diese neue Simultan-Methode, die alle vorherigen übertrifft, überall zu verbreiten. Zu diesem Zweck werden — natürlich ohne die geringste Kaufpflicht — Versuchs-Simultanplatten (45 UpM) verschenkt, samt Begleittexten und Erklärungen zur Durchführung des Versuchs, sowie für den vollständigen Kursus.

Andererseits ist es natürlich, dass es die Engländer waren, die diese Entdeckung auf solch einem komplexen Gebiet gemacht haben, das lebenswichtig ist für alle, die in ihrer Karriere vorwärtskommen, ihr Geschäft voranbringen und ihre persönliche Bildung fördern wollen. Es ist logisch, dass die Lösung des alten und schwierigen Problems, schnell und gut Fremdsprachen zu lehren, von den Engländern kam, deren eigene Sprache sehr schwierig auszusprechen und zu verstehen ist. Wie gelangen Sie nun eigentlich zu diesem Geschenk? Ein Kinderspiel: Sie brauchen nur den Gutschein abtrennen, ihn ausfüllen und ihn uns unverzüglich zusenden. Ueberlegen Sie sich's! Wäre es nicht schade eine solche Gelegenheit zu verpassen?



Frl. Hannelore Malzer, Hostesse einer Fluggesellschaft, Genf

«Ich habe lange gezögert, weil es mir fast unglaublich schien. Eines schönen Tages habe ich mich dennoch entschlossen durch die Notwendigkeit neuer persönlicher Umstände gedrängt. Wie habe ich gestaunt! Eine wahre Offenbarung! Dass mir ja niemand mehr komme und sage: es sei unmöglich, eine fremde Sprache bei sich zu Hause und allein zu lernen. Dies könnte vielleicht ohne Linguaphone möglich sein mit Linguaphone ist es ausgeschlossen!»

36 Sprachen stehen zu Ihrer Verfügung:

Englisch	Chinesisch
Amerikanisch	Hindustanisch (Urdu)
- ranzösisch	Irisch
talienisch	Isländisch
Spanisch (Kastilianisch)	Polnisch
Spanisch (Südamerikanisch)	Bengalisch
Russisch	Efik
Schwedisch	Dänisch
Portugiesisch	Haussa
Norwegisch	Japanisch
Neu-Griechisch	Luganda
Afrikaans	Malaiisch
Holländisch	Suaheli
Deutsch (für Ausländer)	Tschechisch
Arabisch (Ägyptisch)	Walisisch
Arabisch (Algerisch)	usw.



20 Rp.

INSTITUT DE LANGUES SA DÉP. LINGUAPHONE RS 10/69

16, place Longemalle
1211 GENÈVE 3

INSTITUT DE LANGUES SA

DÉP. LINGUAPHONE RS 10/69

16, place Longemalle

1211 GENÈVE 3

20 Rp.

INSTITUT DE LANGUES SA

DÉP. LINGUAPHONE RS 10/69

16, place Longemalle

1211 **GENÈVE 3**

20 Rp.

INSTITUT DE LANGUES SA

DÉP. LINGUAPHONE RS 10/69

16, place Longemalle

1211 **GENÈVE 3**

INSTITUT DE LANGUES SA DÉP. LINGUAPHONE RS 10/69

16, place Longemalle
1211 GENÈVE 3

20 Rp.

An das INSTITUT DE LANGUES SA

Wollen Sie mir gratis und unverbindlich die Demonstrationsplatte der Linguaphone-Methode und Ihre illustrierte Broschüre mit allen Einzelheiten über die Erlernung von Sprachen übersenden. (Bitte in Blockschrift ausfüllen)

gewünschte Sprache:

Name: (Herr, Frau, Frl.)
Vorname:
Beruf:
Strasse:
Wohnort:
Telefon:
Alter:
gewünschte Sprache:
RS 10/6
An das INSTITUT DE LANGUES SA
Wollen Sie mir gratis und unverbindlich die Demonstrationsplatte der Linguaphone Methode und Ihre illustrierte Broschüre mit allen Einzelheiten über die Erlernung vor Sprachen übersenden. (Bitte in Blockschrift ausfüllen)
Name: (Herr, Frau, Frl.)
Vorname:
Beruf:
Strasse:
Wohnort:
Telefon:
Alter:
gewünschte Sprache: RS 10/6
An das INSTITUT DE LANGUES SA
Wollen Sie mir gratis und unverbindlich die Demonstrationsplatte der Linguaphon Methode und Ihre illustrierte Broschüre mit allen Einzelheiten über die Erlernung vor Sprachen übersenden. (Bitte in Blockschrift ausfüllen)
Name: (Herr, Frau, Frl.)
Vorname:
Beruf:
Strasse:
Wohnort:
Telefon:
Alter:

Falls keine Karte mehr vorhanden, senden Sie bitte eine einfache Postkarte an:

INSTITUT DE LANGUES SA, Dép. Linguaphone RS 10/69 16, place Longemalle, 1211 GENEVE 3

	Alter
	I CICIOII.
	Telefon:
	wonnort:
The state of the s	Strasse:
	Del ul.
	Donne
	Vollianie:
	Warner of the second of the se
	Name: (Herr, Frau, Fri.)
	(Bitte in Blockschrift ausfüllen)
	Sprachen übersenden.
Methode und Ihre illustrierte Broschure mit allen Einzelheiten über die Eriernung von	Methode und Ihre illustrierte Broschi
ich die Demonstrationsplatte der Linguaphone-	Wollen Sie mir gratis und unverbindlich die Demonstrationsplatte der
	- 4
	INSTITUT DE LANGUES SA
	An das

RS 10/69

gewünschte Sprache:

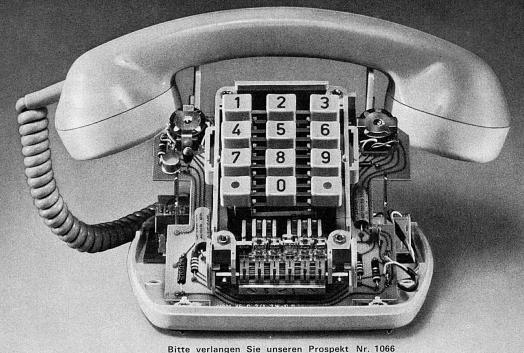
RS 10/69

m o ≤ ≤	wollen Gie im glass und unverbrücken die Eriberhalten über die Erlernung von Sprachen übersenden. (Bitte in Blockschrift ausfüllen)
. 13	
< 15	James (Herr Fran
В	Name: (Herr, Frau, Frl.) Vorname:
	Name: (Herr, Frau, Vorname: Beruf:
SI	Name: (Herr, Frau, Vorname: Beruf: Strasse:
4 181	Name: (Herr, Frau, Vorname: Beruf: Strasse: Wohnort:



Taste und Elektronik

Die Telephonstation für Tastenwahl ist mit Elektronik ausgerüstet. Die ALBIS - Haustelephonzentrale ESK 8000, beliebig ausbaubar im Bereich zwischen 200 und 8000 Teilnehmeranschlüssen, lässt sich mit dieser Tastenwahlstation versehen.



Bitte verlangen Sie unseren Prospekt Nr. 1066

ALBISWERK ZÜRICH A.G. 8047 Zürich

Vertretungen in Bern, Renens/Lausanne und Zürich (031) 221211 (021) 349631 (051) 253600

Bier ist etwas Gutes La bière est bonne



Schweizerische

KUNST- UND ANTIQUITÄTENMESSE

im

KUNSTMUSEUM BERN

Hodlerstrasse

10.-21. Oktober 1969 täglich von 10-18 Uhr

Dienstag, Donnerstag und Samstag auch von 19.30-22 Uhr

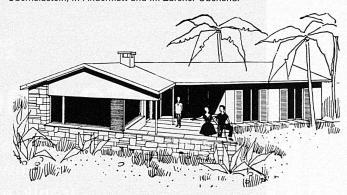
Reich illustrierter Messeführer

Parking: Schützenmatte, Bahnhof-, Metro- und Bellevue-Garage

> Telefon während der Messe: (031) 22 57 16

Altorfer-Land- und Ferienhäuser

Wir bauen seit vielen Jahren Altorfer-Land- und Ferienhäuser (nicht vorfabriziert), die von uns auf Wunsch wohnfertig eingerichtet werden. Gegenwärtig verkaufen wir fertige Häuser in Cadro im Tessin, auf der Alp Flix im Oberhalbstein, in Andermatt und im Zürcher Oberland.



Eine Reihe neuer Häuser bauen und planen wir in Lenzerheide, Valbella, Brienz bei Lenzerheide, Flims und Umgebung, Arosa, Feldis, Andeer, Wildhaus, im Tessin in Bissone, Vernate, Pura, Magliaso, S. Nazzaro.

Gerne bauen wir auch auf Grundstücken unserer Bauherrschaft, und wir übernehmen auch den Bau von normalen Wohnhäusern.

Mehrere unserer Bauherren haben uns die Verwaltung und Vermietung ihrer Häuser übertragen. Wir sind deshalb in der Lage, Altorfer-Ferienhäuser zu vermieten in Klosters, Arosa, Flims, Lenzerheide, Valbella, Davos Platz, Medels bei Splügen, Andermatt, Bissone, Cadro, Ruvigliana, Monte Brè, Ponte Tresa, Vira/Gamb. und Monteggio (Tessin).

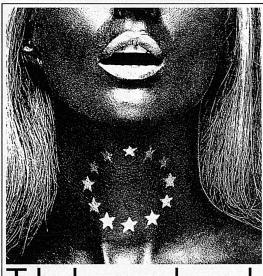
Altorfer AG

Wald ZH

Abt. Land- und Ferienhäuser

8636 Wald

Telefon 055 9 19 31



Telephonrundsp die reine Stimme Europas-

während 24 Stunden – aus über 30 Studios

Ein guter Rat:

Lassen Sie sich durch







2 Camenzind **Spitzenprodukte**

Seit 1879 Qualität

Kirsch **Camenzind**

im Speisewagen bereit

Alb. Camenzind's Wwe. A.G., Steinen (SZ)

